

# BRAUN

## Satin·Hair 3



Type 4544

[www.braun.com](http://www.braun.com)

HLH 310



### Braun Infolines

Deutsch

**DE/AT 00 800 27 28 64 63**  
**00 800 BRAUNINFOLINE**

English

**CH 08 44 - 88 40 10**

Français

**UK 0800 783 70 10**

Español

**IE 1 800 509 448**

Português

**FR 0 800 944 802**

Italiano

**BE 0 800 14 592**

Nederlands

**ES 901 11 61 84**

Magyar

**PT 808 20 00 33**

**IT (02) 6 67 86 23**

**NL 0 800-445 53 88**

**HU (06-1) 451-1256**

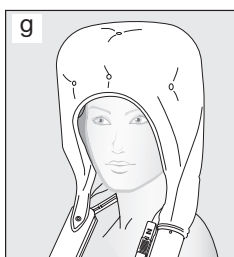
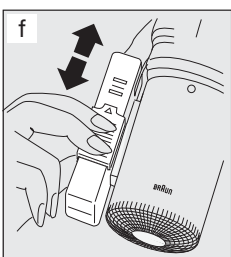
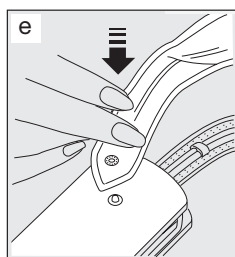
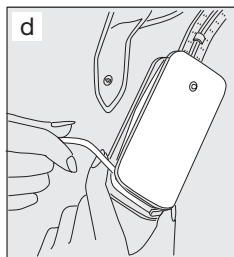
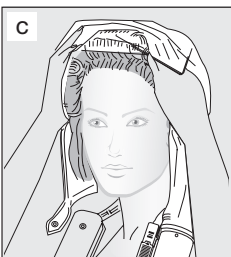
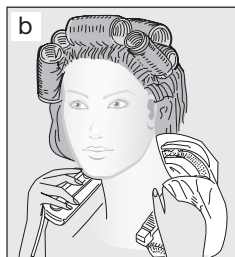
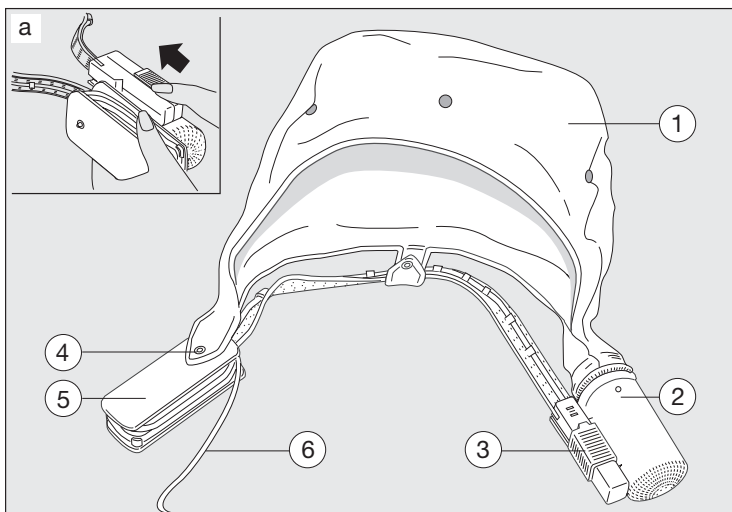
**HK 852-25249377**  
(Audio Supplies Company Ltd.)

### Internet:

[www.braun.com](http://www.braun.com)

[www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)

Braun GmbH  
Frankfurter Straße 145  
61476 Kronberg / Germany



## Guarantee Card Braun Satin·Hair 3

Garantiekarte  
Guarantee Card  
Carte de garantie  
Tarjeta de garantía

Cartão de garantia  
Carta di garanzia  
Garantiebewijs  
Jótállási jegy

HLH 310

Kaufdatum  
Date of purchase  
Date d'achat  
Fecha de adquisición  
Data de compra  
Data d'acquisto  
Koopdatum  
Vásárlás dátuma

Stempel und Unterschrift des Händlers  
Stamp and signature of dealer  
Cachet et signature du commerçant  
Sello y firma del proveedor  
Carimbo e assinatura do vendedor  
Timbro e firma del negozio  
Stempel en handtekening van de handelaar  
Eladó aláírása, bolt pecsétje

### Wichtig

- Schließen Sie das Gerät nur an Wechselspannung (~) an und prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung mit der Spannungsangabe auf dem Gerät übereinstimmt.
-  Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von mit Wassergefüllten Behältern wie z.B. Badewanne, Dusche, Waschbecken verwendet werden. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Bei Überlastung – zum Beispiel durch Verdecken der Luftansaug- bzw. der Auslassöffnungen mit Fusseln und Haaren – schaltet sich das Gerät aus und nach einer Abkühlzeit von wenigen Minuten wieder ein.
- Das Netzkabel nicht um das Gerät wickeln. Überprüfen Sie es regelmäßig auf Schadstellen. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es durch eine vom Hersteller benannte Reparaturwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen

wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.

- Personen mit Herzschrittmacher (oder Defibrillator) sollten den Gebrauch der Schwebhaube mit ihrem Arzt absprechen. Als Vorsichtsmaßnahme raten wir von einer Anwendung der Schwebhaube ab, falls der Motor der Schwebhaube in die Nähe des Herzschrittmachers (Defibrillators) gelangen könnte.

### Gerätebeschreibung

- ① Haube
- ② Motor
- ③ Schalter
- ④ Druckknopf
- ⑤ Kabelaufnehmer
- ⑥ Netzkabel

### Vor Gebrauch

Trennen Sie den Kabelaufnehmer ⑤ vom Motor ②, indem Sie einfach den Motor hochschieben (a).

Wichtig: Falten Sie die Trockenhaube vollständig auseinander und vergewissern Sie sich, dass sie keine Falten oder Knickstellen hat, insbesondere am Anschluss zum Motor. Setzen Sie die Trockenhaube auf den Kopf, bevor Sie den Motor einschalten. Vergewissern Sie sich, dass der Motor frei herunterhängt und der Anschluss zur Haube nicht verdreht ist.





Legen Sie die Haube ① um den Nacken (b) und setzen Sie sie dann auf den Kopf (c).

Rollen Sie so viel Netzkabel ⑥ ab, wie Sie benötigen, und befestigen Sie es zwischen den beiden Klemmleisten des Kabelaufnehmers ⑤ (d). Dann befestigen Sie den Kabelaufnehmer ⑤ mit dem Druckknopf ④ an der Haube (e).

### Anwendung

Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter ③ ein und wählen Sie die Temperaturstufe, die Ihnen am angenehmsten erscheint (f).

### Schalter ③

-  = Heißluft
-  = Warmluft
-  = Abkühlstufe für dauerhafte Locken
-  = aus

### Wichtig

Die Trockenhaube beim ersten Gebrauch erst dann auf Höchststufe schalten, wenn sie voll aufgeblasen ist.

Achten Sie darauf, dass die Luft-Ansaugöffnungen nicht mit Haaren verdeckt sind.

### Abkühlstufe

Wenn Ihr Haar trocken ist, schalten Sie die Abkühlstufe ein und lassen

Sie kühle Luft etwa 1–2 Minuten auf die heißen, eingedrehten Locken einwirken. Das gibt mehr Fülle und Spannkraft und macht die Frisur länger haltbar.

### Aufbewahrung, Reinigung

Nach Gebrauch und vor dem Reinigen bitte stets den Netzstecker ziehen. Zur Aufbewahrung stecken Sie den Motor ② und den Kabelaufnehmer ⑤ wieder zusammen und wickeln die Haube um den Motor, nachdem das ganze Gerät abgekühlt ist. Motor ② und Haube ① wischen Sie bitte nur mit einem feuchten Tuch ab. Niemals unter fließendes Wasser halten oder ins Wasser tauchen.


Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Braun Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen.



## English

### Important

- Plug your appliance into an alternating current (~) outlet only and make sure that your household voltage corresponds to the voltage marked on your appliance.
-  This appliance must never be used near water (e.g. a filled wash basin, bathtub or shower). Do not allow the appliance to become wet.
- Always unplug after use. Even switched off the appliance presents a hazard when near water.
- For additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the electrical circuit of your bathroom. Ask your installer for advice.
- Care should be taken not to block the inlet and outlet grill when the appliance is switched on. If either grill becomes blocked, the appliance will automatically cut out. After cooling for a few minutes, it will switch back on automatically.
- Do not wrap the mains cord around the appliance. Regularly check the mains cord for wear or damage. If the cord is damaged, it must be re-

placed by an authorized Braun Service Centre in order to avoid a hazard.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- Users of cardiac pacemakers (or defibrillators) should consult their doctor before using this hood. As a precaution, we recommend not using the hood, if the hood's motor unit may be placed close to the pacemaker (or defibrillator).

### Description

- ① Hood
- ② Motor
- ③ Switch
- ④ Snap fastener
- ⑤ Cord winder
- ⑥ Cord

### Before use

Separate the cord winder ⑤ from the motor ② by simply sliding the motor upward (a).

Important: Open out the hood fully, ensuring that there are no folds or creases in the plastic, particularly in the area where the hood is attached to the motor. Place hood on head before switching on. Also ensure that the motor is hanging correctly, and is not twisted.

Lay the hood around your neck (b), then pull it over your head (c).





Unwind as much cord ⑥ as you need and fix the cord by clamping it between the two ridges on the cord winder ⑤ (d).

Then fasten the cord winder ⑤ to the hood ① with the snap fastener ④ (e).

### Using the appliance

Turn the appliance on with the switch ③ and select the temperature you find most comfortable (f).

### Switch ③

-  = hot air
-  = warm air
-  = cool curl setting for long lasting curls
-  = off

### Important

When using the hood for the first time, do not switch to the high

setting until the hood has been completely inflated.

It is very important not to let hair cover the intake vents.

### Cool curl setting

When your hair is dry, switch to the cool curl setting and let cool air blow on the hot curls for another 1-2 minutes. This will give them more body and bounce and makes your style last longer.

### Storage, cleaning

After use and before each cleaning, always unplug the appliance. For easy storage, clip the motor ② and the cord winder ⑤ back together and wrap the hood around both after the appliance has cooled off. Wipe the motor ② and the hood ① with a damp cloth only, never immerse into or hold under running water.

Subject to change without notice.

Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



## Français

### Important

- Branchez votre appareil uniquement sur courant alternatif (~) et vérifiez que la tension correspond bien à celle indiquée sur l'appareil.
-  Cet appareil ne doit jamais être utilisé sous la douche ou à proximité de l'eau (ex. au dessus d'un évier ou d'une baignoire remplie d'eau). Ne jamais laisser l'appareil se mouiller.
- Débranchez-le toujours après usage. La proximité de l'eau peut présenter un danger même lorsque l'appareil est arrêté.
- Pour assurer une protection complémentaire, l'installation dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30 mA est conseillé. Demandez conseil à votre installateur.
- Prenez garde à ne pas obstruer la grille avant et la grille arrière de votre sèche-cheveux lorsque celui-ci est en marche. Si l'une des deux grilles est obstruée, le sèche-cheveux s'arrêtera auto-

matiquement de fonctionner. Laissez-le refroidir quelques minutes et il se remettra en marche automatiquement.

- Ne pas enrrouler le cordon autour de l'appareil. Vérifiez régulièrement que le cordon n'est ni usé, ni endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'utilisez plus l'appareil. Le cordon doit être remplacé dans un centre service agréé Braun afin d'éviter tout danger pour l'utilisateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être faits par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils ne soient sous surveillance.
- Les utilisateurs de stimulateurs cardiaques doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce casque. Par mesure de précaution, nous recommandons de ne pas utiliser le casque si l'unité moteur du casque doit être placée près du stimulateur cardiaque.

### Description

- ① Casque
- ② Moteur
- ③ Commutateur
- ④ Bouton-pression
- ⑤ Enrouleur du cordon
- ⑥ Cordon

### Avant utilisation

Séparez l'enrouleur de cordon ⑤ du moteur ② simplement en glissant le moteur vers le haut (a).

Important : Ouvrez le casque entièrement et assurez-vous qu'il n'y a aucun pli particulièrement au niveau du bloc-moteur. Placez le